

## 456515-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizzi ta' l-amministrazzjoni tal-proġett tal-kostruzzjoni – Projektsteuerung**  
**OJ S 125/2026 02/07/2026**  
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla**  
**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Magistrat der Stadt Rüdesheim am Rhein

Email: [zvs@rheingau-taunus.de](mailto:zvs@rheingau-taunus.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Projektsteuerung

Deskrizzjoni: Projektsteuerung

Identifikatur tal-proċedura: a316eb16-48c4-4f77-86f6-31e3fb35fab1

Identifikatur intern: 26-211

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71541000 Servizzi ta' l-amministrazzjoni tal-proġett tal-kostruzzjoni

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Geisenheimer Straße 49-55

Belt: Rüdesheim am Rhein

Kodiċi postali: 65385

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:  
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:  
Frodi:  
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:  
Insolvenza:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:  
Assijiet amministrati minn likwidatur:  
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa  
jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:  
Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
Imġiba professjonali serjament ħażina:  
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:  
L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:  
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Projektsteuerung

Deskrizzjoni: Die Stadt Rüdeshheim am Rhein plant einen Neubau für das Feuerwehrhaus Kernstadt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind Leistungen der Projektsteuerung nach AHO Nr. 9 mit den Projektstufen 1-5 und den (tw. anteiligen) Handlungsbereichen A-D mit Einstufung in Honorarzone III sowie besondere Leistungen. Grundlage der zu beauftragenden Leistungen ist eine hochbauliche Planung, die sich in einem kürzlich abgeschlossenen VgV-Verfahren mit Mehrfachbeauftragung durchsetzen konnte. Das zur Verfügung stehende Grundstück liegt in exponierter Lage unmittelbar am Ortseingang der Stadt Rüdeshheim am Rhein. Hierdurch eröffnet sich ein Handlungsspielraum für eine anspruchsvolle architektonische und stadträumliche Gestaltung, der auch in Hinblick auf das städtebauliche Entwicklungspotential des neuen Standorts besondere Bedeutung zukommt. Das Raumprogramm umfasst eine Nutzfläche von rd. 3.000 m<sup>2</sup>, die Grundstücksgröße beträgt 7.570 m<sup>2</sup>. Es besteht ein hoher Anspruch an Flächen- und Energieeffizienz sowie Ressourcenschonung. Angesprochen sind insbesondere Projektsteuerer mit nutzungsspezifischer Expertise und Referenzen in den Bereichen Nachhaltigkeit und Kostenplanung/ -kontrolle. Das Projekt wird vom Land Hessen gefördert und umfasst ein Budget in Höhe von rd. 10,27 Mio. Euro für die KG 300-500 (netto). Die Beauftragung erfolgt unter Abruf sinnvoller Leistungsstufen. Vom erfolgreichen Bieter wird eine konzeptionell kompetente Beratung, proaktives Handeln sowie in allen Leistungsphasen ein besonderes fachliches Engagement erwartet. Mit den Leistungen der Projektsteuerung ist unmittelbar nach Beauftragung zu beginnen.

Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71541000 Servizi ta' l-amministrazzjoni tal-proġett tal-konstruzzjoni

### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Geisenheimer Straße 49-55

Belt: Rüdesheim am Rhein

Kodiċi postali: 65385

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/07/2030

### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

#### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch

geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Teilnahmeantrag (Stufe 1): 1)

Vollständig ausgefüllter Bewerbungsbogen mit den geforderten Nachweisen und Anlagen: 1.1)

bei Einzelbewerber; 1.2) bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied der

Bewerbergemeinschaft; 1.3) bei Nachunternehmern für jeden Nachunternehmer; 2) Von

jedem Bewerber sind die nachfolgenden Erklärungen auszufüllen: 2.1) Anlage HVTG; 2.2)

Anlage zum BMWK - Rundschreiben vom 14.04.2022 (EU Sanktionspaket bzgl. Angriffskrieg

Russland). Verhandlungsverfahren (Stufe 2): Erfolgt ggfls. mit Aufforderung zur

Angebotsabgabe. Eignungsmatrix: Hinweis 1: Bewertungspunkte können nur vergeben

werden, wenn die Maßnahme hinsichtlich der Wertungskriterien A.1 eindeutig beschrieben ist.

Hinweis 2: Die Prüfung der vorgelegten Eigenerklärungen zu den Referenzen (A.2) behält sich

der Auftraggeber vor. Sollten die Angaben von den Aussagen des benannten

Ansprechpartners auf Seiten des Auftraggebers abweichen, werden die letztgenannten

Aussagen gewertet. Hinweis 3: Referenzen aus früheren Tätigkeiten in anderen Büros werden

zugelassen, sofern diese Referenzen in leitender Position bearbeitet wurden. Bewerber, die

nicht selbst ausreichend Referenzen nachweisen können, können sich in Eignungsleihe mit

anderen Büros bewerben. Hinweis 4: Im Fall von Bewerbergemeinschaften werden

Referenzen summarisch gewertet.

### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.1) Nachweis von zwei Referenzprojekten (R1 + R2) für Neubauten mit vergleichbaren Leistungen der Projektsteuerung. \*\*\* Mindestanforderungen: -

Referenz Neubau für ein Gebäude vergleichbarer Schwierigkeit gemäß HOAI Objektliste

Gebäude §34, Anlage 10.2 (Büro/Verwaltung/Staat/Kommune) - erbrachte Leistungen der

Projektsteuerung nach AHO mit Einstufung in mindestens Honorarzone III - Projektstufen 1-4

beauftragt und erbracht - Handlungsbereiche A-D (zu je > 80%) - Baukosten brutto KG 200-

700 (ohne 710 und 760) >= 5,0 Mio. EUR - Abschluss Projektstufe 4 im Zeitraum 05/2016 bis

dato \*\*\* Erforderliche Angaben: - Projektgegenstand - Bauherr, bzw. Auftraggeber -A.2.)  
Vorlage von je einer Eigenerklärung zu den beiden vorgenannten Referenzprojekten unter A.1  
mit Angaben zur Zufriedenheit des Bauherrn bzw. Auftraggebers mit den Leistungen des  
Bewerbers. \*\*\*Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.2.\*\*\* Gewichtung  
(Punkte, genau): 50

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister  
Beschreibung: 1) Angabe der Befähigung zur Berufsausübung und Eintragung in ein Berufs- und Handelsregister: bei juristischen Personen ein aktueller Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister; bei Partnerschaftsgesellschaften ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister (von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft und allen Nachunternehmern), 2) Angabe der Berufsqualifikationen des Auftragnehmers oder bei juristischen Personen des Geschäftsführers oder einer für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Person. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Hinweis: Besonderer Berufsstand Beschreibung: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Der Zulassungsbereich umfasst sämtliche EWRMitgliedstaaten sowie Staaten der Vertragsparteien des WTO Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen GPA. Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen. Bei natürlichen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates berechtigt sind, am Tage der Bekanntmachung die Berufsbezeichnung Architekt/-in oder Ingenieur /- in zu führen. Ist in dem Heimatstaat des Bewerbers die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG Berufsanerkenntnisrichtlinie gewährleistet ist und den Vorgaben des Rates vom 7.9.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl.EU Nr. L 255 S.22) entspricht. Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Beratungsleistungen gehören, die der ausgeschriebenen Aufgabe entsprechen, und wenn ein bevollmächtigter Vertreter/-in der juristischen Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beschreibung des Auswahlkriteriums: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

lx-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Qualität 1

Deskrizzjoni: Qualifikation, Referenzen, Erfahrung und Auftritt des Projektleiters bzw. der Projektleiterin

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 25

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Qualität 2

Deskrizzjoni: Präzision der Projektanalyse

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Qualität 3

Deskrizzjoni: Vorhabenbezogenes Projektmanagement

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Qualität 4

Deskrizzjoni: Konkrete Maßnahmen zur Kosten-, Termin- und Qualitätssicherung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Honorar

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19ef3191db6-64a5584b1cc51df8](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ef3191db6-64a5584b1cc51df8)

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.had.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 30/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor auf die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen zu verzichten.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: 1) Bedingungen an die Auftragsausführung: siehe Näheres in den Vergabeunterlagen; 2) Geforderte Sicherheiten (z.B. Berufshaftpflichtversicherung); 3) Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung; 4) Eigenerklärung BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Hessen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Rheingau-Taunus-Kreis - Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Magistrat der Stadt Rüdesheim am Rhein

Numru tar-registrazzjoni: PLZ 65307

Indirizz postali: Markt 16

Belt: Rüdesheim am Rhein

Kodiċi postali: 65385

Sottodivizi joni tal-pajjiż (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: [zvs@rheingau-taunus.de](mailto:zvs@rheingau-taunus.de)

Telefown: 06722 408-351

Fax: 06722 408-351

Indirizz tal-internet: <https://www.rheingau-taunus.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

#### 8.1. ORG-7003

Isem uffiċjali: Rheingau-Taunus-Kreis - Zentrale Vergabestelle

Numru tar-reġistrazzjoni: PLZ 65307

Indirizz postali: Heimbacher Straße 7

Belt: Bad Schwalbach

Kodiċi postali: 65307

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Herr Grom

Email: [zvs@rheingau-taunus.de](mailto:zvs@rheingau-taunus.de)

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

#### 8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen

Numru tar-reġistrazzjoni: t:06151126603

Indirizz postali: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefown: +49 6151-126603

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

d5c4aa0c-5cbe-43e8-beee-b33212c37dfb-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tal-pubblikatur

Deskrizzjoni

:

Ergänzende Angaben

**10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: ORG-7003

**10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

**10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

## **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 6b511623-34d7-4892-8641-e2a7621d68de - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/07/2026 10:17:18 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 456515-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 125/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/07/2026